

1  
OF 4

13+  
TEEN

# 骑士之战



东雨  
个人汉化  
好兄弟阿西  
封标

JOSHUA  
WILLIAMSON  
DAN  
MORA  
TRIONA  
FARRELL

全力以赴

为了世界  
誓死  
血战



哥谭

又一个夜晚

又一起犯罪



这就是我  
受训的目的

我的使命就是  
保护这座我  
称之为家的城市

但我的身体年龄  
背叛了我

我骨头噼啪作响的  
声音被哥谭的喧嚣声  
盖过 那是哥谭的  
摇篮曲



猪面教授和怪奇马戏团卷土重来了。  
警方无线电里说他们绑架了  
一整辆满载孩子的校车——

——为她们租借的马戏团  
准备的观众

我得尽全力赶往那里  
想及时放下人质打倒猪面教授  
和他那些可怕的追随者



我还是来了





我早被发现的

我的孩子们

前几何时我在哥谭  
市中被发现但那是  
很久很久以前的事了

现在我的家人和我  
一起游荡街头

看看他们行动我在每个人  
身上都能看到自己的影子



蝙蝠：有一段时间我以为迪克会取代我，但他开创了属于自己的角色和人生。蒂姆无敢英雄投身于更大的战斗中。在我刚起步的岁月里，我根本不敢想象会有那样的规模。

抱歉我们比你先到了

你把我们训练得太好了



叛逆者·幸存者

我担心杰森的力量倾向，但有时又会羡慕他。他用最激烈的方式是我来教过我的。

你什么时候才能学乖，蝙蝠？

我们没把你扔进坑里让你自生自灭，真你走运



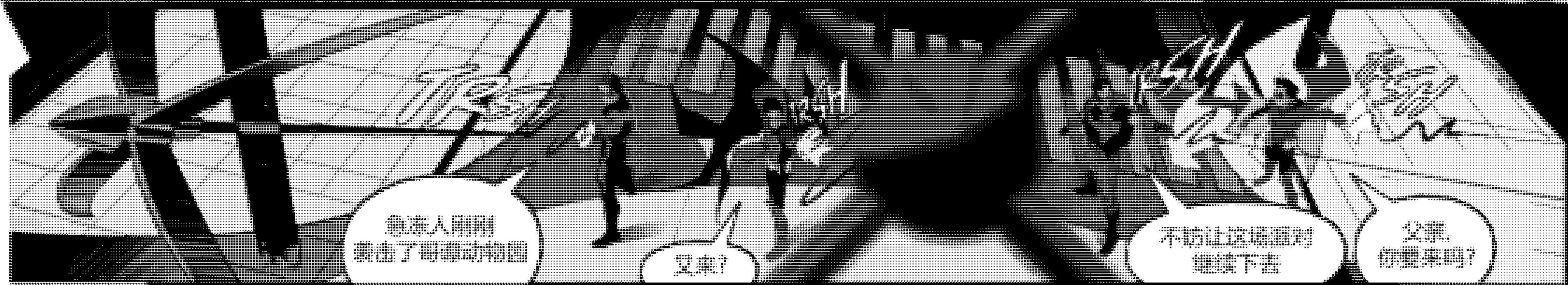
静默·侦探

蒂姆总是在思考，总是在规划

我们得调查墙面的计划，确保没有意外...

心脏，达米安起初是个杀手，但现在已经成长为了一名治愈者

你现在安全了，孩子



急冻人刚刚袭击了哥谭动物园

又来？

不妨让这场面对继续下去

父亲，你要来吗？



在那些夜晚，我会帮他们摆脱...

如果有他们在这里...



...哥谭还需要我吗？



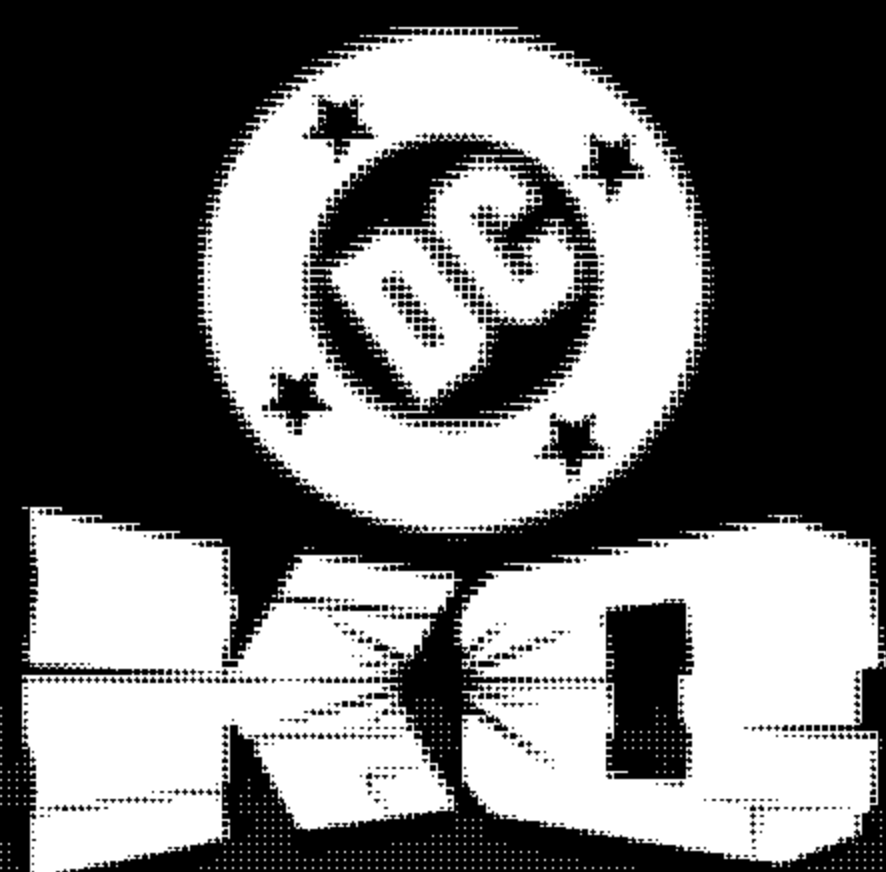
# 骑士之战

**未**来已逝.地球将沦为天启星.达克赛德将胜.

除非正义联盟中有一人能拥有如达克赛德般的神级力量——成为欧米伽之王.这是人类存活的唯一机会.

但要达成此目标.联盟必须进入由天启之心控制的致命锦标赛.挚友反目.盟友成仇.毫不手软.

锦标赛揭幕之时.蝙蝠侠与正义联盟成员们奔赴战场...



**JOSHUA WILLIAMSON** Writer  
**DAN MORA** Artist

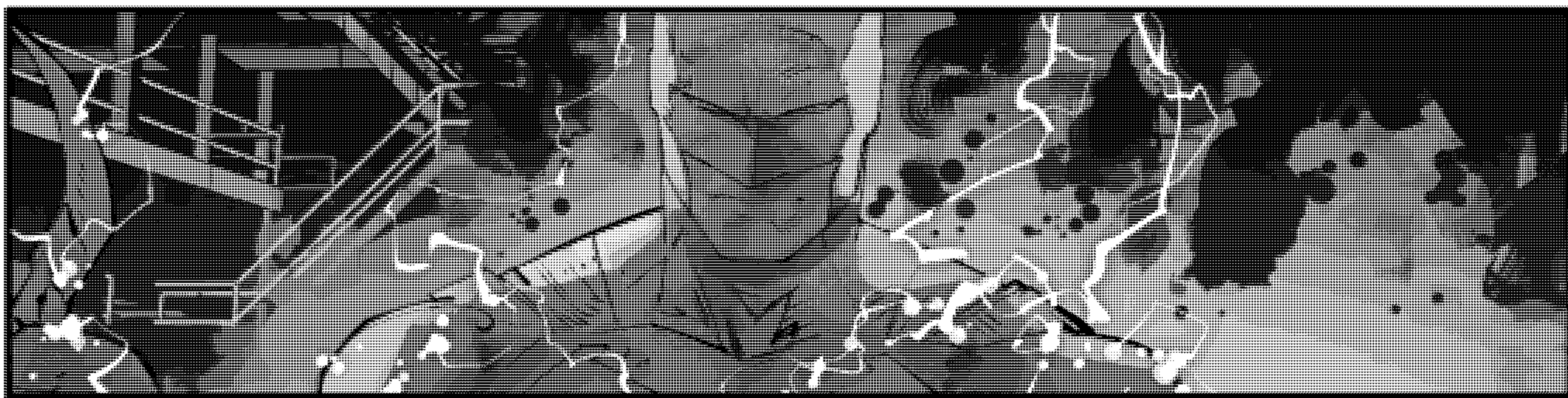
**TRÍONA FARRELL** Colors  
**TOM NAPOLITANO** Letters

Cover by **DAN MORA**  
Variant Covers by **JONBOY MEYERS**,  
**KAARE ANDREWS**, and **FABRIZIO DE TOMMASO**

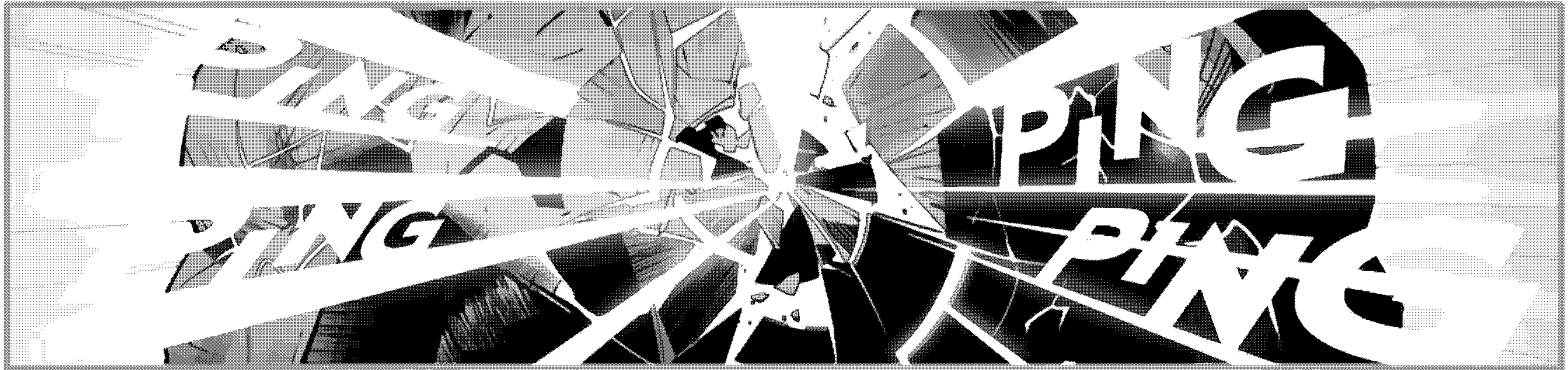
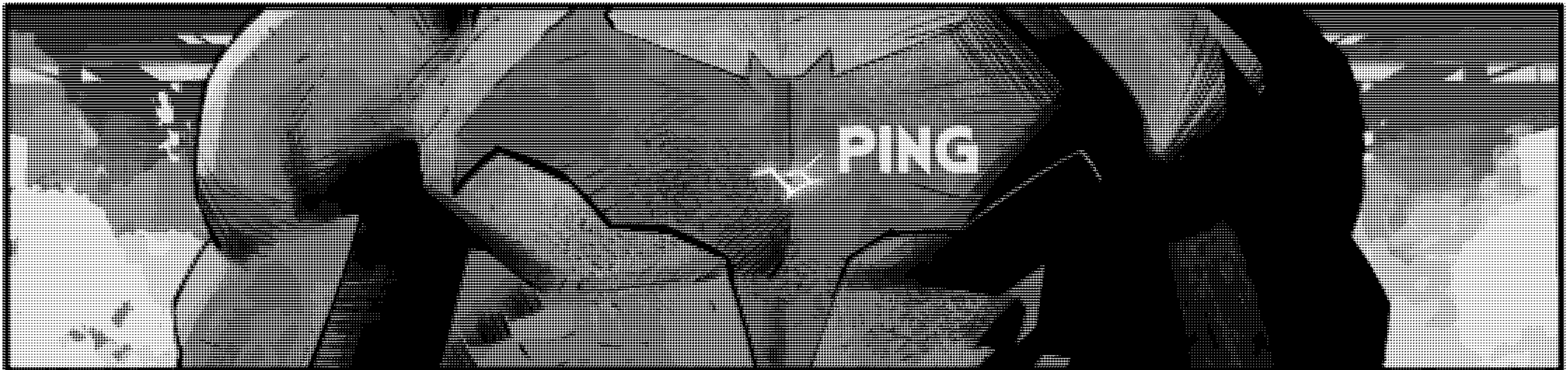
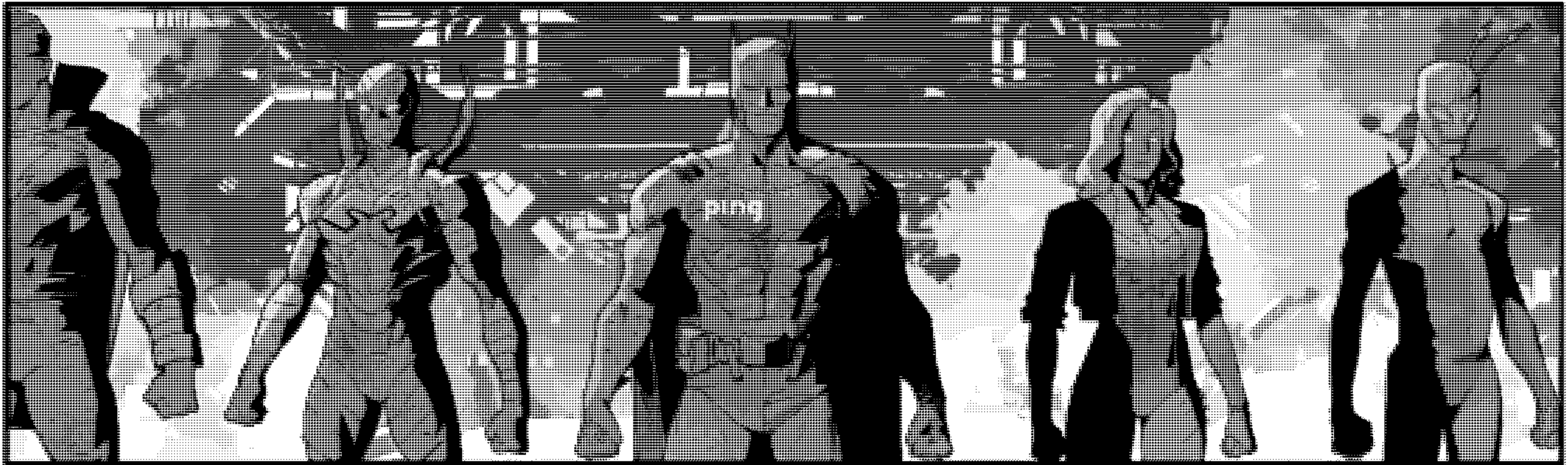
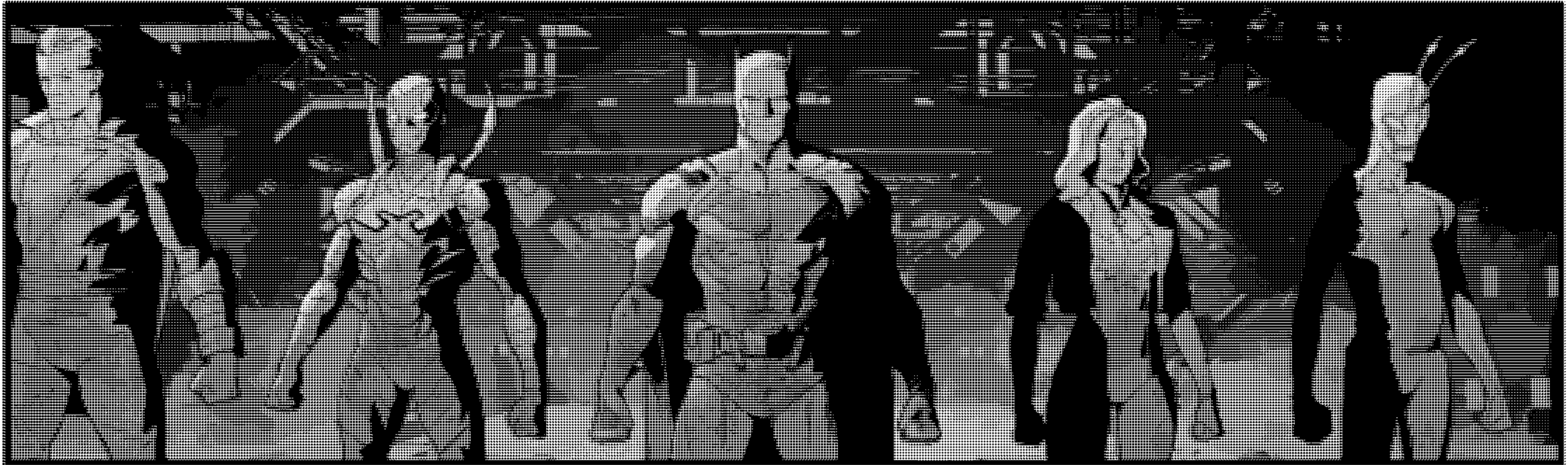
**JAMES REID** Assistant Editor  
**ROB LEVIN** Editor

**BATMAN** created by **BOB KANE** with **BILL FINGER**  
**SUPERMAN** created by **JERRY SIEGEL** and **JOE SHUSTER**  
By special arrangement with **THE JERRY SIEGEL FAMILY**









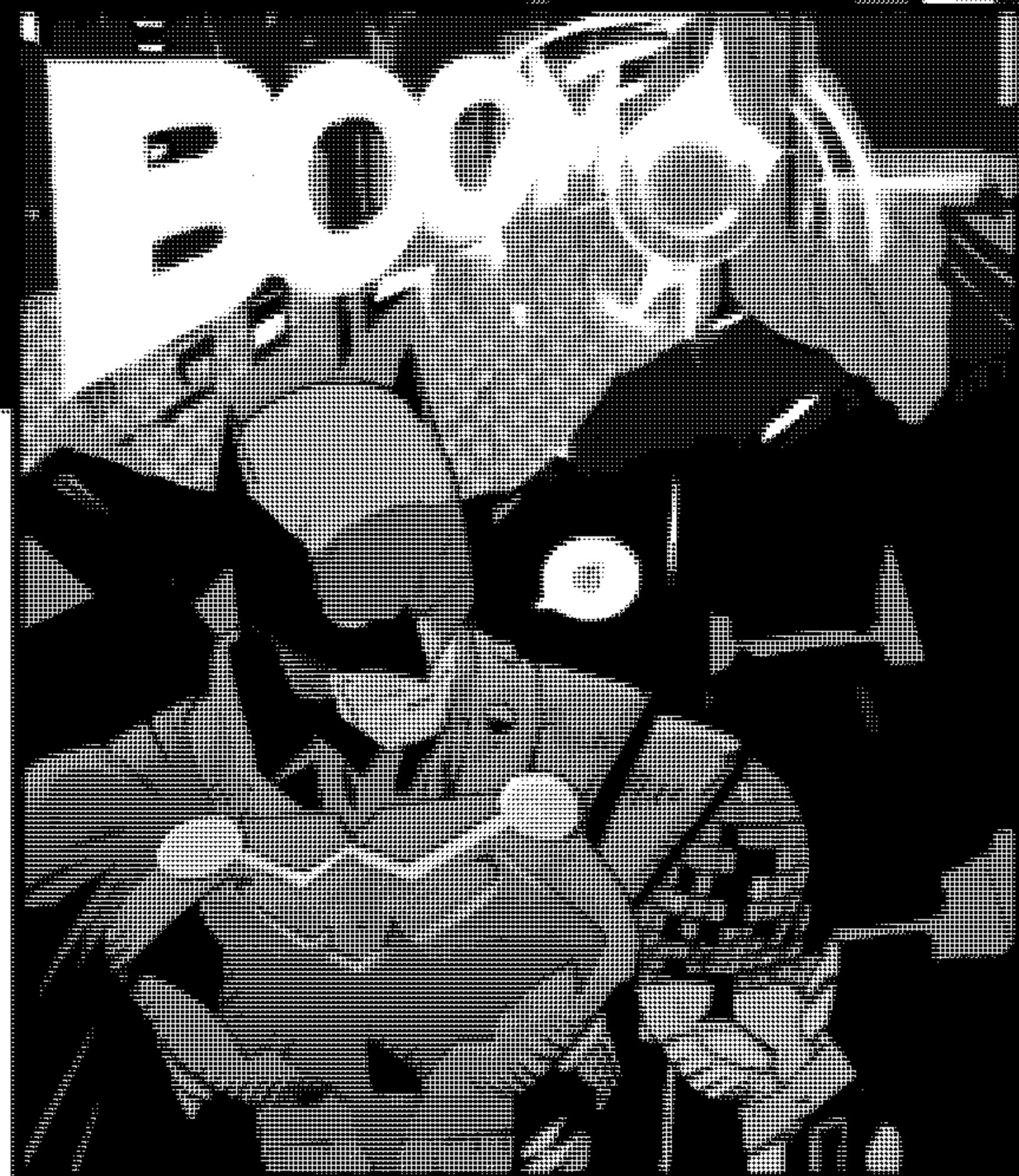


倾斜了

这又跟前面说过的打雷雨  
跟地震工具或武器 跟对神经网中  
脑力的冲击有关

过程中展露了一些脆弱时候  
爆炸通通的天后很厉害 就像长时间  
失去行动能力 它会把精神逼到极限

这样即便错过了某一记  
也不会被排除在战斗之外...



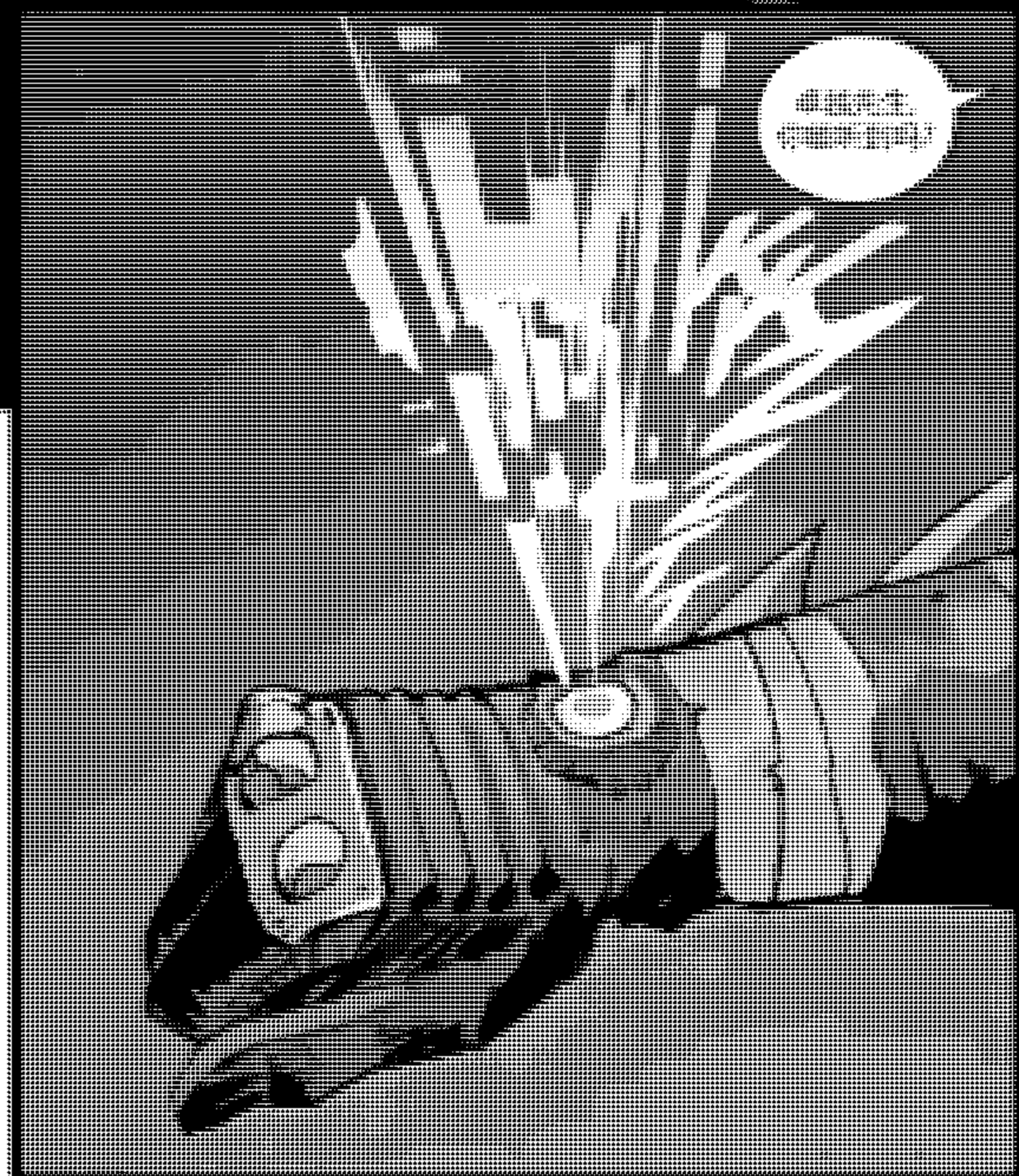
BOOM!



这不是我刚开始的那都市  
我经历了多久?我经历了什么?  
然后把我变成了...这样!

嘿嘿嘿,这就是  
蜘蛛侠

蜘蛛侠  
蜘蛛侠的话



蜘蛛侠先生,  
你还好吗?







是陨落之蝠!

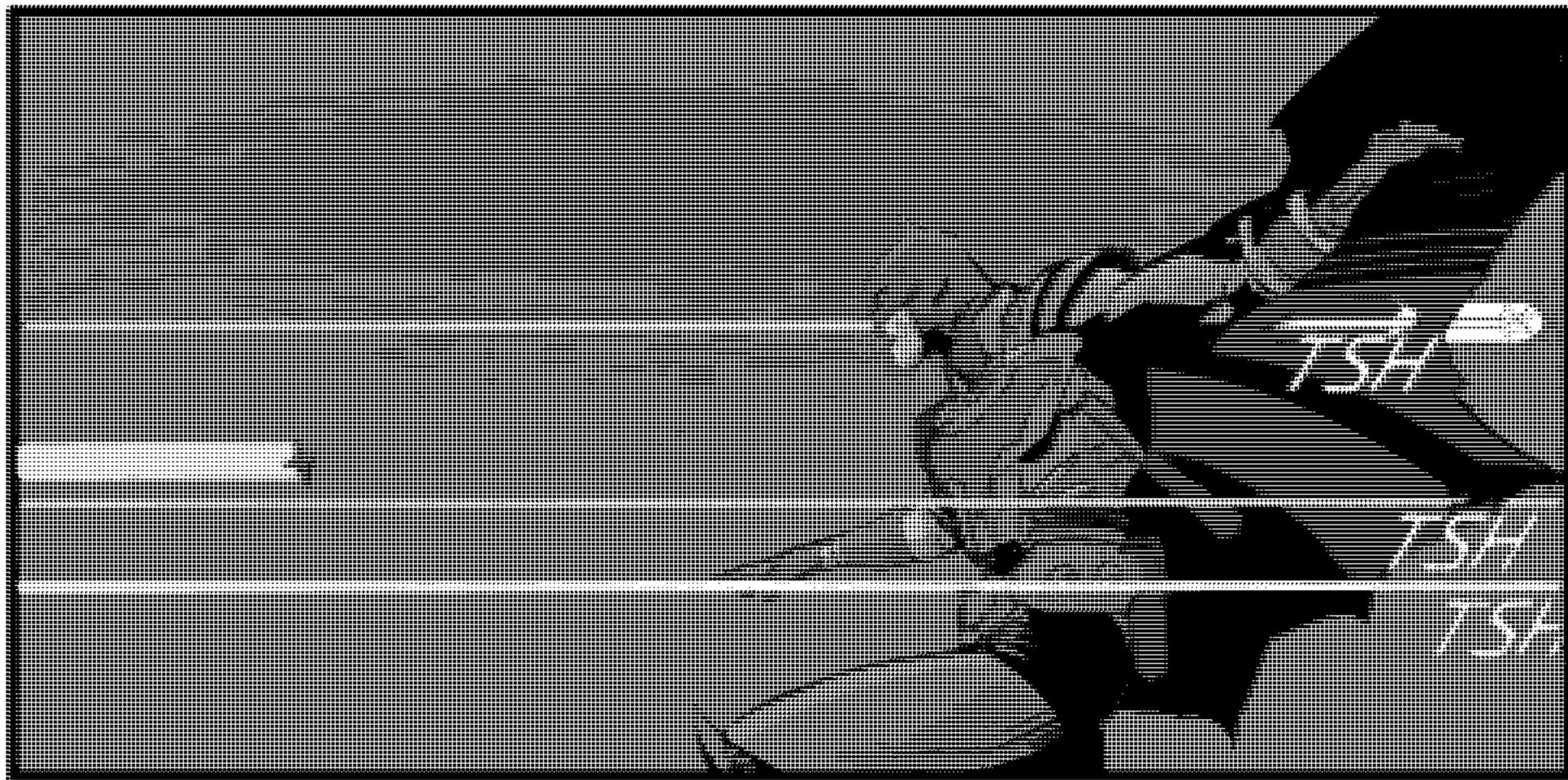
初代!

罗宾们

但不是我认识的那一批

陨落之蝠?

拿下他!







我警告过你  
布鲁斯!

如果你回来,  
那就意味着  
开战

迪克?

噢,所以你还  
记得我?很好

我们在  
多久之前打败了  
达克赛德?

谁赢得了锦标赛?

达克赛德?锦标赛?

你在说什么呢?  
你知道你干了什么  
好事!



你把自己沉入了  
拉撒路之池

你有自己独特的  
中年危机,你的身体在  
随叫你,但你拒绝放弃  
担任蝙蝠侠

我试图帮助你,  
但你拒绝了我

你拒绝了  
我们所有人

我们试图  
阻止你,然后  
你--

不!

不...我那时在  
参加锦标赛,为了  
终结达克赛德

为了获得能  
打败他的力量,为了  
拯救我们所有人



你甚至不  
听听你自己  
现在在说什么?

拉撒路之池  
把你逼疯了

就像拉斯,  
塔莉亚,杰森和  
赛琳娜的遭遇  
一样!



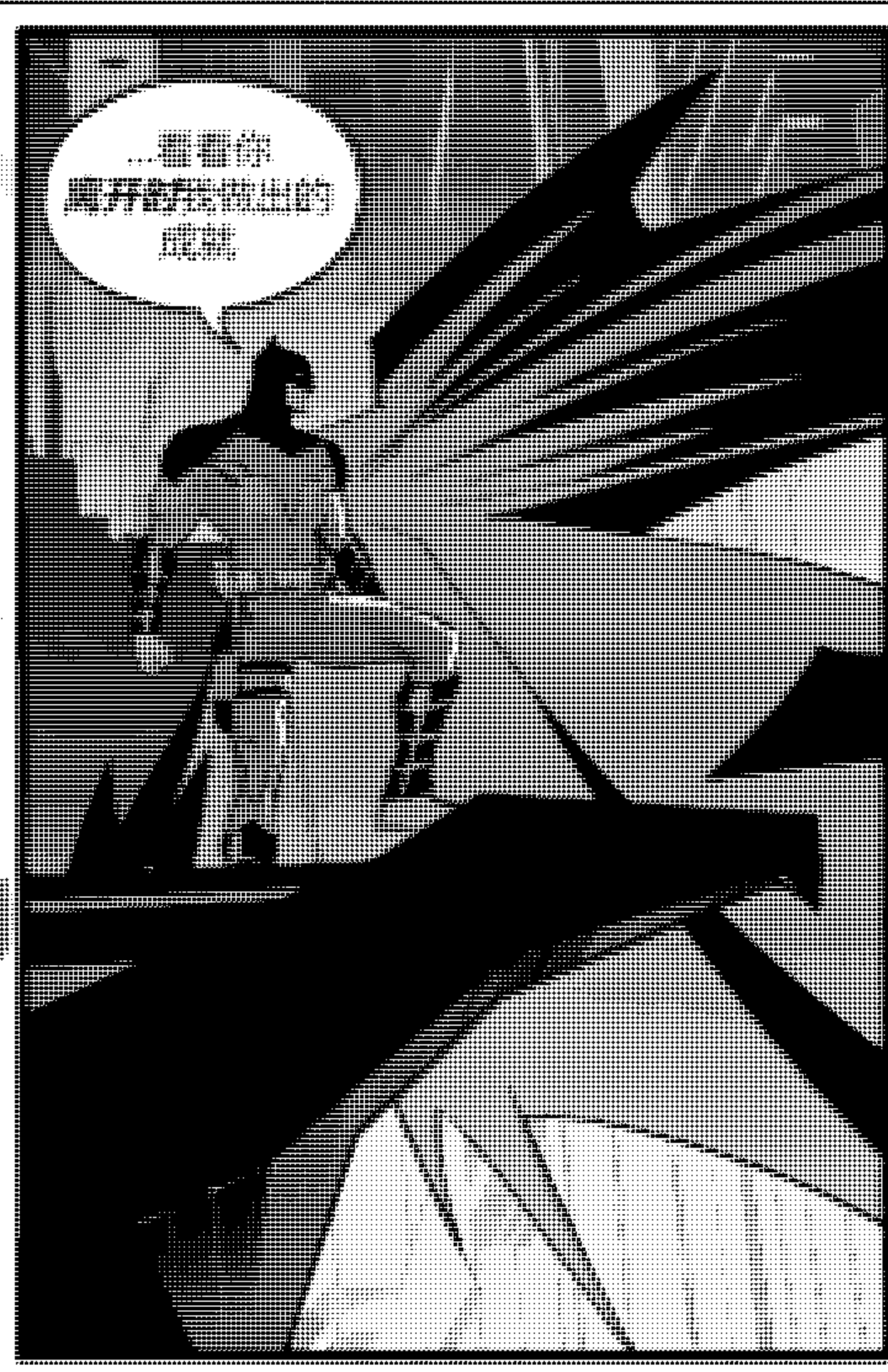
谁叫呢?



你口中所谓的  
达克赛德锦标赛,  
都只是你的幻想  
罢了



让我给你  
看看什么是  
真实的...



...看看你  
离开时做出的  
成就



# 蝙蝠大厦

你摧毁了  
众多的堡垒

蝙蝠侠——为什么  
不以同样的方式  
帮助他人呢？

让所有  
想当罗宾的人  
成为罗宾

我和蝙蝠组建了一  
支队伍，所以我采纳了  
这个想法，将其升级。  
我们吸纳来自世界  
各地的人

我用了你  
教给我的训练方法，  
并称之为全世界  
分享

“以你永远  
不变的方式”

“我们建造了一个  
全球系统，它连接着全球  
的蝙蝠侠”

“现在，罗宾联盟会在全世界的  
每个大城市都部署有罗宾小队，  
中队长由蝙蝠侠直接管理，我们的  
人数每天都在增加”

## 魔法操控

“这世间  
从来安全”



...但你的使命  
得到了传承



你总是控制欲太强，  
布鲁斯，你不喜欢分享

所以我做了  
你办不到的事，  
我信任别人

这就是为何  
我一直对你说...你  
可以停下了

你可以  
退休了



让你的传承  
在我身上延续



这不是你

不是我?

你真的  
了解你自己吗，  
布鲁斯?

这不是我想  
让你走的路...





我不想让你  
继续背负这个重担。  
我想让你拥有自己  
的人生

你创造了自己的  
身份,我希望你能  
把它保持下去

你说呢

你不想让我们接过  
重担,是因为你拒绝  
放弃当蝙蝠侠

因为你知道  
没了它,你将  
一无所有



也许真的是这样吧,  
但我必须要问...你建立了  
这一切...但你依旧让  
罗宾们存在

你会让他们中的  
任何一个成为  
蝙蝠侠吗?

我...



这不对劲...  
我得找出原因...



我认识你这个  
表情,布鲁斯。  
别这么做

你别想再  
逃掉了

我给你  
一次机会...

...别  
抵抗了



你忘了是谁  
训练的你吗?



我以前就  
打败过你,老家伙

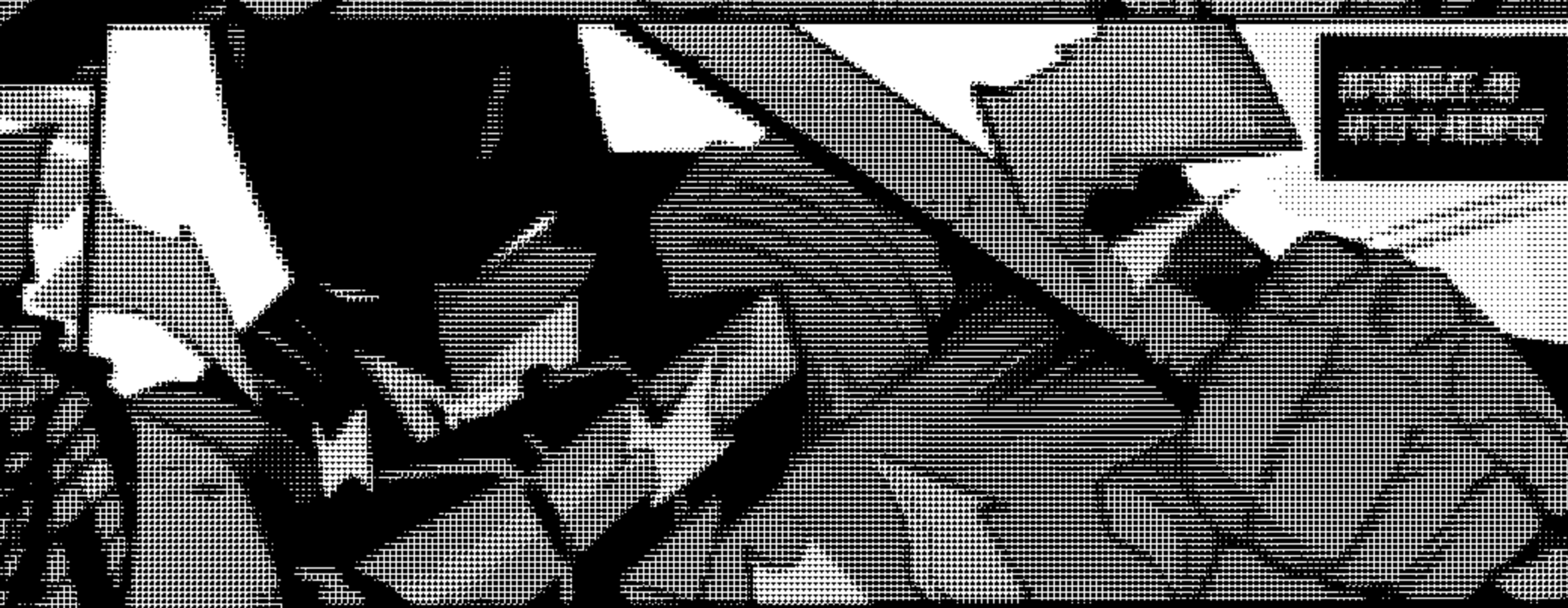
我会再来一遍!



我从不知道敌人动手



永远不都



即使现在, 也要守住底线



他的动作



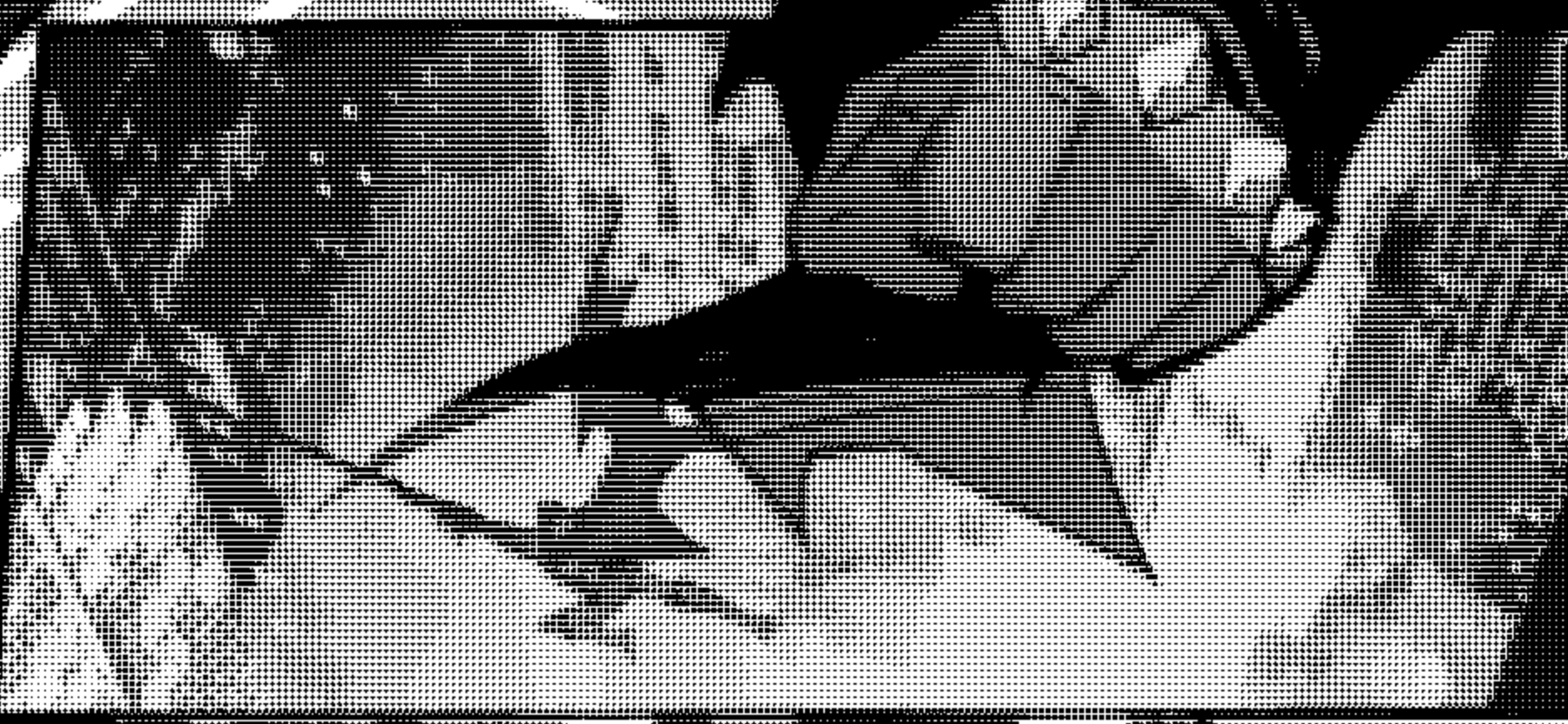
蝙蝠侠总是在说: 永远不都



每一步动作都要经过思考

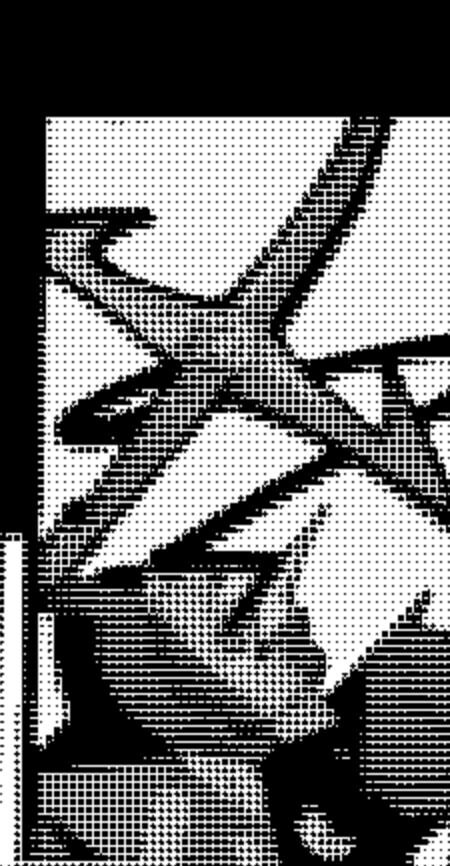


蝙蝠侠



蝙蝠侠总是

沉着



FWIP

蝙蝠侠总是他的动作毫不费力

蝙蝠侠总是他的动作毫不费力



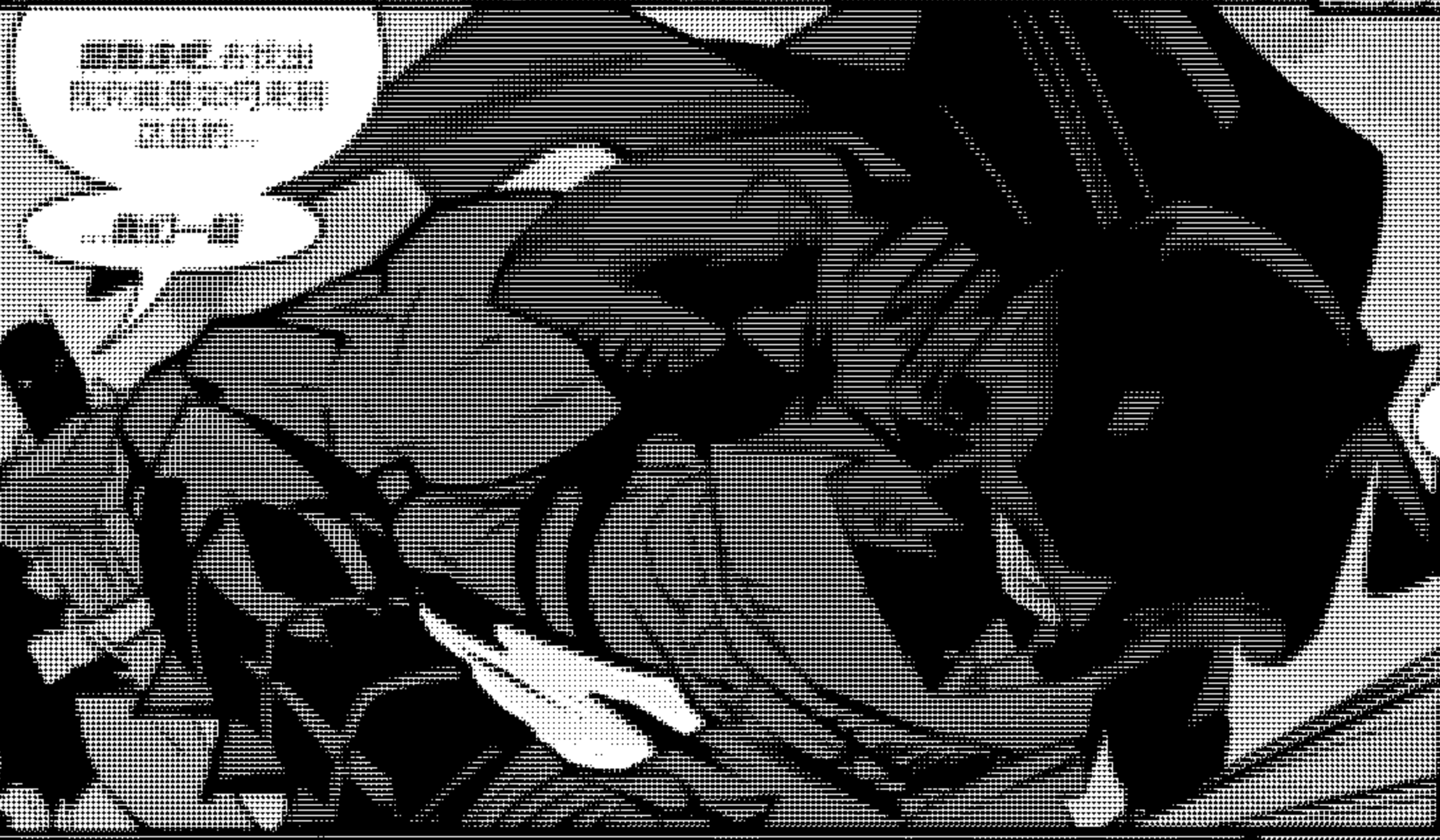
这真让人不过气了, 对吧?

你让我放开吗?

如果你真的想让我放开...



你总会知道, 但是不可能的



蝙蝠侠吧, 去找出你为什么在这里的...

...我们一遍



不错的模仿, 布鲁斯

你确实只是出于本能



蝙蝠侠在它的帮助下, 你确实只是出于本能

你确实只是出于本能







我是比你更出色的蝙蝠侠!

因为我信任他人

我不会用恐惧主导一切

我尽力了，我不该伤害他...



听我说——  
仔细听好——否则  
我就把你扔进  
阿克汉姆，然后把  
钥匙丢掉

都结束了，  
布鲁斯

你不再是  
蝙蝠侠了

也许这是  
最好的

我的时代  
结束了



你的事业成功了，  
难道不需要你了

你可以  
停止执念了

我太自信以至于  
没意识到现在该轮到我了

他抛弃了  
我前不做的事...





我似乎懂的...?

它还在攻击...求回  
文德之心的信号...



我觉得我知道  
这里发生了什么...  
迪克

蝙蝠侠中  
发生的事...我必须  
要做的事...

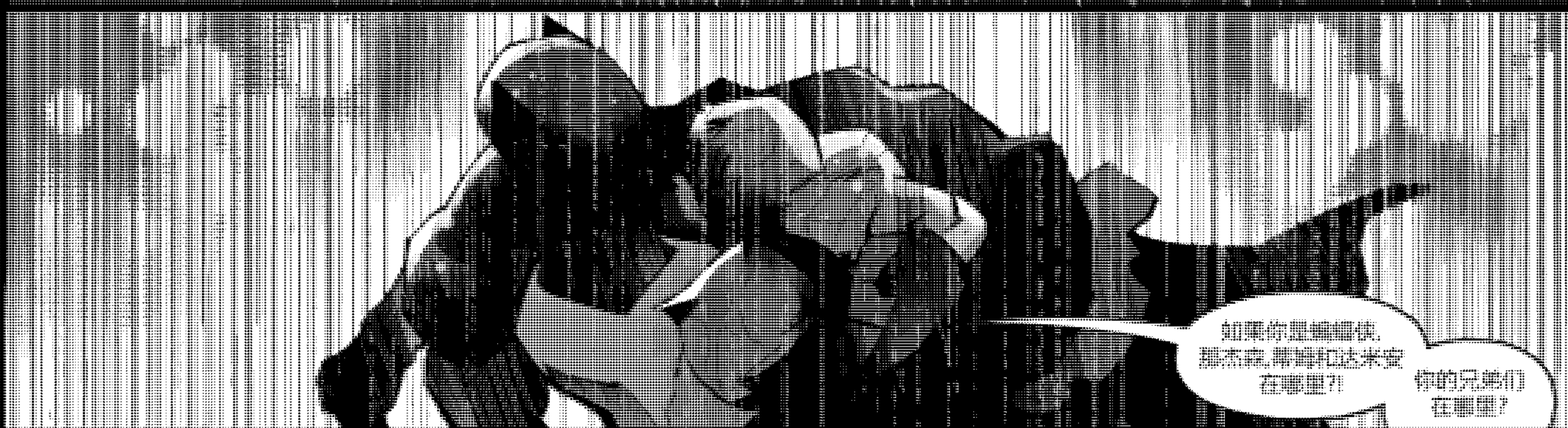
求你了...为了你...  
也为了我...别  
这么做

停手吧

跟我打



你还没  
打够吗?



如果你是蝙蝠侠...  
那么...蒂姆和达米安  
在哪里?

你的兄弟们  
在哪里?




你不记得了吗?  
早在你进入拉撒路之前...  
你对于我们取代你的  
恐惧就把你逼疯了!

你说过只能有  
一个蝙蝠侠

只能有  
你一个

他们不在  
这里...





...因为你  
把他们  
都杀了!

下期:  
虫屎虫屎侠

大战虫屎虫屎侠至死方休!